

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 18: Faire patrimoine

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Pour compléter notre équipe, nous cherchons pour début 2008 un/une

## Dessinateur/trice en aménagement Technicien/ne en planification

### **Vous soutenez...**

nos chefs de projet dans l'élaboration de plans d'aménagement locaux, régionaux et de quartier ainsi que de concepts d'aménagement de l'espace public. Vous analysez les données spatiales, établissez les documents graphiques et participez à la recherche de solutions de planification.

### **Vous disposez...**

d'expérience avec les logiciels de graphisme Adobe (Illustrator, Photoshop) et de CAD (VectorWorks) ainsi qu'en applications SIG (MapInfo). Vous êtes familiarisé(e) aux principes de l'aménagement du territoire. Des connaissances techniques en génie civil (aménagement d'espaces publics) constituent un atout. La connaissance de l'allemand est souhaitée.

### **Nous vous offrons...**

un engagement à plein temps dans une équipe dynamique et un poste de travail attractif au cœur de la ville de Fribourg.

Urbaplan Fribourg  
Daniel Baeriswyl  
Rue Pierre Aeby 17  
Case postale 87  
1702 Fribourg  
026 322 26 01  
fribourg@urbaplan.ch

**urbaplan**

# MAULER SA

INGÉNIEURS CIVILS

Actifs depuis plus de 50 ans dans le génie civil, les structures et les travaux spéciaux, nous recherchons trois collaborateurs pour renforcer notre équipe :

Un **ingénieur civil EPF** (homme ou femme) expérimenté pour ouvrir et diriger notre nouvelle succursale valaisanne, avec les qualités suivantes :

- expérience professionnelle dans les structures, les travaux spéciaux, le génie civil ;
- leadership et engagement pour mener à bien les mandats en cours ;
- entretien pour développer le réseau de contacts et prospection de nouveaux mandats ;
- connaissance du marché local.

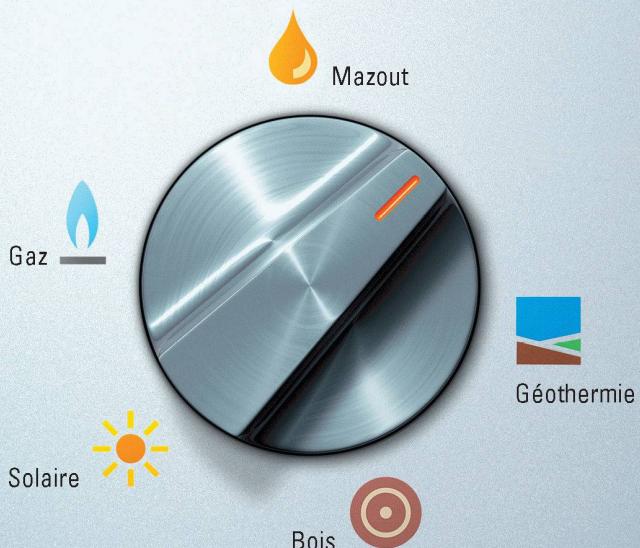
Un **ingénieur civil EPF/HES** (homme ou femme) avec 10 ans d'expérience dans les structures, les travaux spéciaux et le génie civil, pour un poste à responsabilité à Peseux, afin de diriger des mandats importants et développer de nouveaux marchés.

Un **dessinateur GC (Autocad / Bacad)** (homme ou femme) avec expérience pour du dessin de structures et de génie civil à Peseux.

Chapelle 27 – 2034 Peseux

**www.mauler-ing.ch**

# Enclenchez maintenant le chauffage de vos clients sur l'avenir.



Avec Viessmann, l'avenir est déjà là. Choisissez maintenant selon vos exigences et votre budget, dans notre gamme disponible dans toutes les énergies; mazout, gaz, solaire, bois et géothermie. Avec Viessmann vous êtes déjà prêts pour demain.

Informez-vous sur [www.viessmann.ch](http://www.viessmann.ch)

Viessmann (Suisse) SA - rue du Jura 18 - 1377 Chavornay  
tél.: 024/442 84 00 - fax: 024/442 84 04



Chaudière à  
condensation  
mazout



Chaudière à  
condensation  
gaz



Capteurs  
solaires



Chaudière  
bois



Pompe à  
chaleur

**VIES MANN**  
climate of innovation

# Réfection du béton en qualité Greutol

Eclatements, traînées de rouille et fissures: Les dégâts au béton appelés à être réparés exigent des systèmes de produits de haute qualité ainsi qu'une mise en œuvre professionnelle impeccable. Greutol a développé un ensemble de solutions qui simplifie grandement les opérations.

## Deux en un

Le béton déploie son action antirouille grâce à son ciment hautement alcalin. Mais si le béton se carbonate en raison d'un recouvrement trop mince des fers d'armature (par le CO<sub>2</sub> dans l'air) la protection anticorrosion est perdue. L'alliance de l'oxygène et de l'humidité amène l'acier à rouiller. Des dommages visibles sont principalement le fait de l'éclatement du béton suite à la rouille et au gel des surfaces poreuses et crevassées. Comme protection anticorrosion et pont d'adhérence combinés en un, on applique deux couches de revêtement monocomposant minéral de Greutol sur l'acier d'armature dérouillé. Un produit pour deux opérations qui simplifie et permet d'économiser du temps. On ne le gâche qu'avec de l'eau et il est insensible à l'humidité.

## Modeler et reprofilier

La partie éclatée est remplie d'un micro-mortier de reprofilage extrêmement fin de Greutol. Sa granulométrie extrafine (jusqu'à 0,3 mm) et sa malléabilité permettent une mise en œuvre remarquablement aisée, aussi en plafonds, en une couche jusqu'à 50 millimètres par opération peu sujette à des tensions et fissures. Le mortier est à un tel point modelable que des coffrages auxiliaires ne sont guère nécessaires à la reconstruction d'angles. En le laissant un peu prendre, on peut y gratter ou frotter la structure recherchée. – L'enduit fin pour béton Greutol a intentionnellement une granulométrie plus grossière, de sorte que pour l'égalisation on ne l'étend pas en dessous d'une épaisseur de couche minimale de deux à cinq millimètres. Travailé au disque en feutre, on peut obtenir une surface particulièrement uniforme.



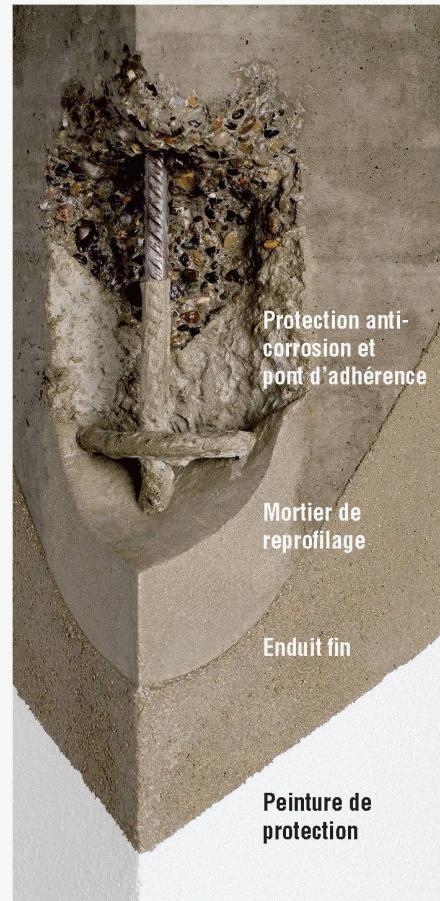
## Tout d'un seul fournisseur

Dans la dernière opération, la peinture remplit l'importante fonction de protection consistant à freiner au mieux l'entrée de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>). La peinture pour béton Greutol présente ainsi des valeurs, qui dépassent largement celles qui sont prescrites (plus de 200 mètres). Pourtant le support peut sécher, la peinture de protection laisse passer suffisamment d'humidité (Sd H<sub>2</sub>O env. 0,3 m). – En harmonie avec les autres produits Greutol destinés au secteur assainissements de façades, le système de protection du béton satisfait au besoin «Tout d'un seul fournisseur». Des cours pour applicateurs sont planifiés à partir du printemps 2008 ([www.greutol.ch](http://www.greutol.ch)).

Le nouvel éventail de produits pour la réfection du béton comprend:

- **GREUTOL Protection anticorrosion et pont d'adhérence 650**
- **GREUTOL Mortier de reprofilage pour béton 651**
- **GREUTOL Enduit fin pour béton 652**
- **GREUTOL Peinture de protection pour béton**

La brochure informative y relative se commande sous [info@greutol.ch](mailto:info@greutol.ch).



**GREUTOL SA**

Systèmes d'isolations extérieures

Mortiers, enduits, peintures

8112 Otelfingen

Tel. 043 411 77 77

Fax 043 411 77 78

[www.greutol.ch](http://www.greutol.ch)

[info@greutol.ch](mailto:info@greutol.ch)